

СОБЫТИЯ

В Латвии прошел референдум

В день проведения референдума о статусе русского языка в Республике Латвия около здания посольства РФ в Украине на улице Ивана Мазепы, 6А прошёл пикет в поддержку референдума.

В то время, когда здание министерства иностранных дел Украины на Михайловской площади охраняли аж два милиционера, здание посольства Латвии, которое в тысячи раз меньше здания МИД охраняли целых семь милиционеров во главе с майором милиции Савенко Сергеем Александровичем. Территория посольства не имеет ограждения, а в само посольство можно пройти с территории жилого дома № 10, но в этот день украинская милиция, используя надуманные предлоги и просто ложь вытолкала всех людей, которые подошли к зданию и начали фотографировать плакат, на котором на латвийском языке была написана информация о сегодняшнем референдуме. Милиция взяла себе в помощь даже охранника посольства – здорового двухметрового детину весом свыше центнера, который уверял окружающих, что лично он не давал разрешения на фотографирование и что он может вызвать латвийского полицейского из посольства. Координатор акции, которую проводил Союз граждан Украины, Алексей Наталенко рассказал представителем СМИ: «Мы поддерживаем шаги латвийского общества по пути демократизации и выступаем в поддержку таких преобразований и солидарны с гражданами Латвии, которые сегодня проводят референдум. Существующая система в Латвии на вряд ли позволит предать русскому языку статус государственного, однако, граждане Латвии уже высказали нам слова благодарности после акции в среду, которую мы здесь же провели. Режим не позволит сделать русский язык в Латвии вторым государственным, но эти шаги должны быть, в том числе примером и для Украины, как должны решаться вопросы конфликтного характера, в том числе и по языковому вопросу». Организаторов пикета поддержали участники политклуба «Альтернатива», казаки «Верного казачества», Славянской партии Украины. Участники выставили плакат «Русском языку – ДА!», «Хочу учиться на русском языке», «Мы выбираем русский язык!», раздавали листовки и партийные газеты, рассказывали прохожим цель своей акции.

Большинство прохожих с теплотой отзывалось об идеи поддержки референдума, но о проблемах русского языка в Украине говорить не хотели, говорили, что таких проблем нет.

За два часа, которые простоял пикет, ни один гражданин Латвии для участия в референдуме не пришёл.

Сергей Рулёв

ИСТОРИЯ

«Староукраинский» язык «конституции» Филиппа Орлика

Ознакомился я на днях с недавней архивной находкой – оригиналом той самой пресловутой «конституции» Пылып Орлика, которую на Украине преподносят чуть ли не как первую Конституцию в мире, вторую в Европе и т.д. В прошлом году в Киеве пышно отпраздновали юбилей документа и даже установили аляповатный памятник автору «первой украинской конституции».



Во всех украинских учебниках, на массе официальных украинских ресурсов данный документ до сих пор преподносится под названием «Пакты и конституции законов и вольностей Войска Запорожского». В оригинале же, который все эти годы спокойно пылится в московских архивах и не был, как оказывается большой тайной (во всяком случае Бантыш-Каменский работал именно с этим документом, составляя свою историю Украины), слова «конституция», как и следовало ожидать, нет и в помине.

Итак, что же мы видим из этого документа? Что называется он не «пакты и конституции», а вполне банально – «Договоры и постановления прав и вольностей войсковых». Вполне обычное название для канцелярского языка петровской России. Так что байку о «конституции» можно сдавать в утиль. Во всех украинских анализах найденного недавно оригинала указывается, что написан он на «староукраинском» языке! Что ж, посмотрим на тот язык, которым пользовалась Малороссия начала 18-го века. Во-первых, выясняется, что Пылып Орлик и не подозревал, что он – Пылып! И начало документа, и личная подпись Орлика, не оставляющая сомнений в

том, что перед нами оригинал, свидетельствуют, что он сам называл себя вполне по-русски – ФИЛИППОМ Орликом. А ведь доходит до того, что в РУССКОЯЗЫЧНЫХ текстах по истории Украины (в частности, в русских учебниках для средних школ Украины) г-на Орлика именуют не иначе, как «Пилип»: Во-вторых, давайте взглянем на грамматические конструкции «староукраинского» языка, на котором написан сей документ! И выясняется, что (о, ужас для творцов украинского исторического мифа!) этот самый «староукраинский» язык гораздо ближе к современному русскому языку, чем к современному украинскому! И уж фактически совершенно не отличается от канцелярского языка петровских указов, издававшихся «на Московщине» (опять-таки термин из современных украинских учебников). Вы не найдете в «конституции» Орлика ни слов «але», «що», «де», «та», ни употребления буквы «и» вместо «ы» (оказывается, «староукраинский» язык не чурался этой буковки), ни тебе терминов вроде «батькивщина». Да-да, Юлия Владимировна может смело свою партию называть «Отчизной» – «староукраинский» язык позволяет. Предлагаю даже пойти дальше и назвать ее так же, как Филипп

Орлик называет свою родину по-«староукраински»: «Отчизна наша, Малая Россия!» И кстати, апрель по-«староукраински» будет не квітень, а таки апрель! А гетман – таки гетман, а не гетьман! Читаем, к примеру, преамбулу:

«Договоры и постановления прав и вольностей войсковых меж ясновельможным его милостью паном Филиппом Орликом, новоизбранным Войска Запорожского гетманом, и меж енералными особами, полковниками и тим же Войском Запорожским сполною з обоих сторон обрадоу утвержденные и при волной елекции формально присягою от того ж ясновельможного гетмана подтвержденные». Господи, уважаемые, почитайте любой указ Петра I – вы найдете там все те же обороты и все тот же язык! Все те же «енеральные», все те же «понеже», все те же «утвержденные». Оригинал документа Филиппа Орлика доказывает, что и в Малороссии, и в Великороссии говорили и писали на одном и том же языке – называйте его хоть русским, хоть «российским» (так этот язык назывался в официальных указах Петра I), хоть «староукраинским».

Читаем дальше: «Во имя Отца и Сына и Святого Духа, Бога во Троицы Святой славимого. Нехай станется на

векопомную Войска Запорожского и всего народу МАЛОРОССИЙСКОГО славу и паматку».

Вот интересно! А в современных украинских источниках слово «малороссийского» почему-то отсутствует. На официальных ресурсах и в учебниках значит: «задня віковічної слави і пам'яті війська запорозького і всього руського народу».

Возвращаемся к оригиналу:

«Дивный и непостижимый в судьбах своих Бог, милосердный в долготерпении, праведный в казни, како всегда от початку видимого сего света, на праведном правосудия своего мирил едны паства и народы возвышает, другие – за грехи и беззакония смиряет, едны поработывает, другие – свобождает, едны возносит, другие – низвергает, так и народ валечный стародавний козацкий, прежде сего именованный козарский, перш превознесл был славою несмертелною, обширною владением и отвагами рицерскими, которыми не тылко окрестным народом, лечь и самому Восточному панству на море и на земли страшен был так

далече, же цезар восточный, хотячи оный себе вечно примирити, сопрягл малженским союзом снови своему дочку кагана, то ест князя козарского. Потом славимый во вышних той же праведный судия Бог за умножившиеся неправды и беззакония, многими казням наказавши, тот народ козацкий понизил, смирил и ледво не вечною руиною низвергл, наостаток военным оружием державе Полской чрез Болеслава Храброго и Стефана Батория, королей полских, поработил».

Читаю все это и думаю: и зачем надо было отходить от «староукраинского» языка, изобретая «новоукраинский», отдаленно напоминающий тот – «старый», который теперь называется русским? Посему

предлагаю ввести на Украине официально два государственных языка – новоукраинский и русский! Поелику он же, русский язык, является «староукраинским», если верить современным украинским историкам и ясновельможному господину Филиппу Степановичу Орлику.

Кстати, обратите внимание, что «староукраинский» гетман почему-то считал, что запорожские казаки происходят из хазар, то есть от тюркоязычных кочевников. А нам теперь доказывают с пеной у рта, что украинцы, «потомки запорожских казаков», конечно же, чистые славяне, каким-то чудом ни с кем из прошедших через эти степи народов не смешавшиеся, а вот русские – это, само собой, потомки Орды.

Ну, о ксенофобии и антисемитизме «конституции» Орлика сказано немало. Потому, не вдаваясь в подробности, отмечу, что, конечно же, в оригинале речь идет о «зловещии жидовском», а не про «облудный іудаїзм», как приводится в более «политкорретных» перепевах данного документа в современной исторической литературе Украины.

Так что, уважаемые, повторюсь: документ, составленный на канцелярском русском языке и подписанный Филиппом (не Пылыпом!) Орликом, никогда не назывался «конституцией», а был обычным проектом эмигранта, мечтавшего когда-нибудь вернуться на свою Отчизну (не на Батькивщину) – в Малую Россию!

И не более того! Все сказки о «первой украинской конституции» надо сдавать в утиль и срочно переписывать школьные учебники, преподносящие нашим детям откровенную ложь.

Владимир Корнилов